

## L'UQAM

Vol. XVIII N°14, 6 avril 1992

Université du Québec à Montréal

## SOMMAIRE

3 Signature du  
protocole entre  
l'UQAM et les  
non-syndiqués5 Consultation sur  
les services à la  
vie étudiante6 Bilan  
du doctorat  
expérimental  
en sciences  
de l'éducation7 Problèmes de  
transport:  
recherche sur  
les réseaux  
routiers10 Trois  
colloques

Historien et intellectuel de grande envergure

Le professeur Stanley B. Ryerson  
accède au statut de professeur émérite

À la fin du mois d'avril, lors d'une cérémonie officielle, M. Stanley Bréhaut-Ryerson se verra décerner le titre de professeur émérite. Cette distinction uqamienne - créée en 1988 - n'a été octroyée qu'à quatre personnes jusqu'ici<sup>1</sup>, ce qui en souligne le caractère exceptionnel.

Que le professeur Stanley B. Ryerson "incarne les multiples facettes d'un itinéraire professoral peu commun", ne fait de doute pour personne. Au début des années 1930, après un séjour d'études à Paris où il côtoie les milieux de gauche, Stanley B. Ryerson vit une période "d'immersion marxienne" qui, dit-il, s'est terminée avec le printemps de Prague de 1968. Durant ces années, il travaille comme journaliste, écrivain, cher-



M. Stanley Bréhaut-Ryerson: "L'effondrement actuel de la gauche institutionnalisée ne manque pas de stimuler ma réflexion sur le social et le national en pays québécois, canadien et autochtone, ce à quoi je consacre mes recherches en cours."

cheur et enseignant (il donne notamment des cours à l'Université Ouvrière, fondée par Albert St-Martin). En 1970, on le retrouve professeur de science politique à l'Université d'Ottawa. La même année, il entre à l'UQAM au département d'histoire et y oeuvre jusqu'à sa retraite récente.

Issu à la fois de la culture anglophone et de la culture francophone, Stanley B. Ryerson a joué un rôle de pont entre les deux nations. Il a été entre autres très présent dans les débats portant sur les enjeux du *casse-tête national et social* (c'est l'un des rares intellectuels anglophones à avoir pris fait et cause pour l'affirmation du Québec). Il a publié plusieurs ouvrages-clés sur l'histoire du Canada, dont l'un des

Voir à la page 9: Professeur émérite

## Régime d'assurances de groupe

L'UQAM signe un protocole avec La Sécurité,  
Compagnie d'assurances générales du Canada

Signature le 20 mars dernier du protocole entre la Sécurité, Compagnie d'assurances générales du Canada et l'UQAM pour un programme de groupe en assurances automobile, habitation et biens à usage professionnel. Sur la photo, on reconnaît la vice-rectrice à l'administration et aux finances, Mme Florence Junca-Adenot et M. Jean Vaillancourt, vice-président, commercialisation assurances de groupe, La Sécurité compagnie d'assurances générales du Canada.

\* Depuis deux ans déjà, les professeurs, le SPUQ et les employés exprimaient le besoin d'assurer leurs biens à usage professionnel, on pense surtout aux micro-ordinateurs. Cependant, sur le marché des assurances il était difficile de trouver des compagnies qui offraient ce programme. C'est seulement depuis peu que certaines compagnies l'offrent. C'est ce qui a lancé notre projet," relate le directeur des services financiers Louis Chapelain. C'est après consultation de tous les syndicats et associations de l'Université que les services financiers ont décidé d'organiser un appel d'offres pour des assurances

Voir à la page 9: Assurance groupe

Groupe de travail sur  
l'organisation de l'UQAMLe diagnostic  
est validé

Le groupe de travail restreint chargé d'étudier l'organisation de l'UQAM a fait part tout récemment à toute la communauté universitaire de leur diagnostic. On se rappelle que des audiences publiques se sont tenues auparavant. Le journal a rejoint son président le professeur Daniel Vocelle pour connaître où en est rendu le groupe et ce qui est prévu à l'échéancier. "Le diagnostic que nous avons établi, précise-t-il, a été validé auprès de la base. Nous avons recensé les symptômes mais non les causes. Le texte publié reste donc tel que nous l'avons rédigé. La prochaine étape, d'ailleurs déjà bien amorcée, consiste à proposer des hypothèses et des scénarios aux problèmes et aux malaises qui ont été soulevés."

Dès que la communauté sera avisée des hypothèses avancées par le groupe, il y aura d'autres séances publiques de validation.

## CONSEIL D'ADMINISTRATION

À sa réunion régulière du 24 mars, le Conseil d'administration a:

- conféré des grades, diplômes et certificats, et amendé la liste des diplômés;
- modifié des politiques d'admission de premier cycle et d'études avancées pour l'année 1992-1993;
- procédé à l'embauche de 14 professeurs;
- nommé des directeurs de département et de module, et renouvelé le mandat des vices-doyens Normand Wener et Mario Laforest;

- nommé M. Camille Limoges à titre de directeur du CREST, pour un premier mandat de deux ans;
- nommé MM Claude Dubé et Jules Duchastel membres du Comité-conseil sur les technologies de communications;
- nommé Suzanne Walsh (du doctorat en sociologie) membre représentant les étudiants des études avancées à la commission des études;
- approuvé la répartition des postes de remplacement des professeurs pour l'année 1992-93;
- octroyé un contrat pour l'entre-

tien ménager des pavillons de l'Université;

- choisi l'architecte et les ingénieurs pour les ailes Président Kennedy et Sherbrooke; choisi également les ingénieurs pour l'aile Sanguinet;
- recommandé à la Fondation de l'UQAM d'approuver les demandes eu égard à la subvention accordée à l'Université par la Fondation pour l'année 92-93;
- attribué le statut de professeur émérite à M. Stanley Bréhaut-Ryerson, du département d'histoire, et profité de l'occasion pour lui

offrir des souhaits pour son quatre-vingt-et-unième anniversaire de naissance;

- autorisé une entente entre l'UQAM et le ministère de l'Environnement du Québec concernant la réalisation d'un projet de recherche portant sur la dynamique de populations de plantes menacées ou vulnérables du Québec, et confié la responsabilité des travaux de recherche au professeur Daniel Gagnon du département des sciences biologiques.

### Complexe sportif

## Le MESS reviendra-t-il sur sa décision ?

La vice-rectrice à l'administration et aux finances Mme Florence Junca-Adenot n'a pas caché son mécontentement face à la décision du ministère de l'Enseignement supérieur et de la Science (MESS) de se retirer du dossier du financement du complexe sportif. "Nos demandes étaient plus que raisonnables a-t-elle dit. C'est d'ailleurs pour cette raison qu'elles avaient été acceptées. Nous ne demandons pas la lune, nous voulons seulement offrir aux étudiants et au personnel des installations qui permettent une meilleure qualité de vie. Il n'y a pas une école primaire au Québec qui n'a pas ses installations, a-t-elle lancé."

On se rappellera que le MESS s'était engagé à déboursier 1 300 000 \$ par année pour défrayer les coûts de location du complexe sportif. L'espace prévu est de 5000m<sup>2</sup>. Pourtant, selon les normes gouvernementales, l'UQAM aurait droit à des espaces de 14 000 m<sup>2</sup>. Un dossier à suivre, car Mme Junca-Adenot entend bien faire l'impossible pour convaincre le gouvernement de revenir à de meilleures intentions.

## COMITÉ EXÉCUTIF

À sa réunion régulière du 17 mars, le comité exécutif a:

- nommé Susan Ross au poste de responsable du courrier et de la messagerie;
- octroyé un congé sans traitement à deux professeurs;
- modifié la structure du décanat

des études de premier cycle en abolissant le poste *d'adjoint à la doyenne et directeur des centres d'études universitaires* pour créer le poste *d'adjoint à la doyenne*.

- octroyé un contrat à une agence de voyage : "Inter-voyage inc."

## Soutenances de thèse

### En philosophie

- M. François Blais
- *Ascriptivisme et philosophie de l'action chez H.L.A. Hart*
- Directeur de recherche: M. Georges Leroux
- Le 2 avril 1992

- M. Bernard Dupuis
- *L'objectivation des faits de culture*
- Directeur de recherche: M. Normand Lacharité
- Le 16 avril 1992

- Mme Marie-France Daniel
- *La philosophie pour enfants: pragmatisme lipmanien et influence deweyenne*
- Directeur de recherche: M. Georges Leroux
- Le 6 avril 1992

### Syndicat des professeurs

## Un référendum, le 14 avril

Le conseil exécutif et le conseil syndical du SPUQ soumettront à l'approbation de tous les professeurs une série de modifications aux statuts et règlements du syndicat à savoir la féminisation du texte, la réforme de la procédure référendaire et la mise à jour de certaines dispositions. Les professeurs sont donc invités à répondre à la question : acceptez-vous, oui ou non la proposition de modifications aux statuts et règlements du SPUQ adoptée par le conseil

exécutif et le conseil syndical? le mardi 14 avril de 10 h à 18 h aux pavillons Lafontaine, Sciences de la gestion, Thérèse-Casgrain, Sciences, Judith-Jasmin et Arts IV.

Le référendum sera valide si au moins 240 professeurs correspondant à 30 % des membres en règle du syndicat exercent leur droit de vote.

Communiqué du secrétaire général

## Résultat de l'appel de candidatures pour la désignation d'un représentant étudiant au Conseil d'administration

Un avis d'appel de candidatures a été affiché et diffusé du 2 au 13 mars dernier. Au terme de cette période, quatre personnes avaient déposé leur candidature auprès du secrétaire général. Il s'agit de :

- M. Pierre Brousseau, étudiant de premier cycle en comptabilité de management;
- M. André Gagnon, étudiant de deuxième cycle en histoire;

- M. Jean-François L'Heureux, étudiant de premier cycle en administration;
- Mme Pierrette Rioux, étudiante de deuxième cycle en sociologie.

### Scrutin

Un scrutin aura lieu par la poste du 15 au 26 juin, auprès des étudiants concernés.

## M. François Carreau: renouvellement de mandat



À la suite d'une consultation auprès de la commission des études, de la sous-commission des études avancées et de la recherche, des décanats, des directeurs de départements et de modules, des centres et des laboratoires de recherche, M. François Carreau a été reconduit dans ses fonctions pour un mandat de cinq ans.



### Éditeur

La direction du service de l'information et des relations publiques  
Université du Québec à Montréal  
Case Postale 8888, Succursale -A-  
Montréal, Qué., H3C 3P8

### Service de l'information interne

Directeur: Jean-Pierre Pilon  
Rédaction: service de l'information interne  
Tél.: 987-6177

Le service de l'information interne est responsable de la publication de l'UQAM dont le contenu n'engage pas la direction de l'Université.

### Publicité:

Rémi Plourde  
secrétaire Diane Hébert 987-6177

### Photographies:

Service d'audio-visuel

### Dépôt légal:

Bibliothèque nationale du Québec  
Bibliothèque nationale du Canada  
ISSN 0831-7216

La reproduction des articles, avec mention obligatoire, est autorisée sans préavis.

## Employés de soutien non-syndiqués

## Le protocole est signé !

\* Ce furent des négociations plutôt harmonieuses, soulignait la

présidente de l'association des employés non-syndiqués de

l'UQAM (AENSUQAM) Laure Berthou, lors de la signature du

protocole, le 25 mars dernier. Nous sommes satisfaits du conte-

nu. Nous avons obtenu dans l'ensemble ce qu'on avait demandé, entre autres, une échelle salariale sans l'évaluation-mérite, une libération statutaire de la présidente, cependant, a-t-elle ajouté, nous avons une déception concernant la priorité d'engagement, cela restera à améliorer. \* Cette signature s'est faite en présence du recteur, de la vice-rectrice à l'administration et aux finances, Florence Junca-Adenot qui assumait la responsabilité de la négociation, de la nouvelle vice-rectrice aux ressources humaines, Denise Lanouette à qui incombera dorénavant cette tâche, du directeur du service des relations de travail Pierre-Paul Lavoie, du directeur du service du personnel, Serge Biron et bien sûr des membres de l'association qui ont participé à la négociation. Le protocole élaborant les conditions de travail des employés non-syndiqués touche une soixantaine de personnes.



Sur la photo prise dans le nouveau pavillon Atbanase-David, on aperçoit dans l'ordre habituel: Madeleine Ouellet, Claude Gagné, Pierre-Paul Lavoie, Denise Lanouette, vice-rectrice aux ressources humaines, Serge Biron, directeur, service du personnel, Florence Junca-Adenot, vice-rectrice à l'administration et aux finances, Diane Gagnon, Me Huguette April, Pierrette Devedeux, le recteur Claude Corbo, Carole Daigle, Louis Lapointe, Laure Berthou, présidente AENSUQAM et Luc Dessureault.

## Printemps / Plein temps à la Galerie de l'UQAM

La Galerie de l'UQAM présente du 17 avril au 3 mai des oeuvres de finissants du premier cycle en arts plastiques. "Le titre de l'exposition, *Printemps / Plein temps*, veut souligner que ces étudiants deviendront des artistes à plein temps dès le printemps", précise la coordonnatrice Michelle Héon. Au moment de mettre sous presse, le jury n'avait pas encore sélectionné les oeuvres qui

seront exposées. Deux prix seront remis lors du vernissage le 16 avril. Un catalogue de l'exposition sera publié à l'automne.

Simultanément, la Galerie vous invite à voir une autre exposition *Palindrome et palimpseste, livre d'artiste*. La Galerie est ouverte tous les jours de midi à 18 h.

**YVES PAPIILLON**  
Avocat



**Vraiment  
près du  
campus**

- pratique générale  
- droit de la famille

Tél.: 844-8804

315, est René-Lévesque, bur. 201 (coin Sanguinet)

## L'École des sciences de la gestion

### Le directeur sera nommé bientôt

La direction de l'École des sciences de la gestion assumée actuellement par Jean-Robert Vanasse (par intérim) sera comblée d'ici quelques semaines. En effet, le comité d'agrément mis en place pour la nomination du directeur a procédé à l'appel de candidatures à l'intérieur de l'UQAM et à l'extérieur dans les grands quotidiens montréalais. La période de candidatures a pris fin le 28 février dernier. Le comité a également sollicité auprès des départements faisant partie de l'École les noms de candidats pouvant satisfaire aux conditions.

Le comité d'agrément est composé du recteur qui préside, d'un représentant de chacun des départements de l'École, de la vice-rectrice à l'enseignement et à la recherche et de deux personnes membres du Conseil d'administration ou de la commission des études, nommées

par le recteur. Après évaluation des candidatures, le comité a transmis aux départements, les informations pertinentes aux candidatures reçues. Les départements, à leur tour, évaluent, commentent et/ou rencontrent les candidats. Par la suite, une liste finale sera établie par le comité d'agrément et transmise au Conseil de l'École qui élira le directeur. Ce résultat sera ensuite déposé à la commission des études qui fera alors sa recommandation au CA du 26 mai 92.

Le directeur de l'École est un professeur régulier appartenant à l'un des départements de l'École ou une personne qui devra être embauchée par l'un des départements à titre de professeur ce qui, selon le président du SPUQ, Roch Denis, représente un avantage. "Le fait que ce soit un prof qui soit recruté représente un avantage et pour lui et pour les étudiants. Cela lui assure un profil

académique ainsi que des liens avec les autres collègues et les étudiants. C'est un peu le type de fonction de directeur d'institut, d'ailleurs, de même statut que l'École soit une forme particulière d'organisation." Le directeur préside le Conseil de l'École et n'assume aucune autre fonction de direction dans l'École. Il sera l'interlocuteur officiel à l'intérieur et à l'extérieur dans le respect des responsabilités des instances de l'Université. Il veillera à l'application des normes et échéances administratives. Quant au poste de vice-doyen de la famille, soulignons qu'il est remplacé par celui de directeur des études de premier cycle tout en conservant les mêmes prérogatives que les vice-doyens en terme d'interventions et de représentation.

le  
st-malo  
inc.

De 11 h 30 à 23 h  
845-6327

Cuisine française  
apprêtée au goût  
des gens d'ici

le  
st-malo  
inc.

1605, rue St-Denis, Montréal

## Dans le cadre du Programme d'échanges Études à l'étranger : 26 uqamiens choisis dont 9 concourent pour la bourse CIME

Le Comité institutionnel chargé d'évaluer les demandes faites dans le cadre du *Programme d'échanges d'étudiants* a terminé son travail<sup>1</sup>. Sur les cinquante étudiants qui avaient soumis un dossier, vingt-six ont été sélectionnés. Il reste aux universités d'accueil (à l'étranger) d'accepter les étudiants chez elles. "L'expérience montre que 90 % des étudiants sélectionnés par l'UQAM sont admis par l'université d'accueil", précise Mme Hélène Durand-Nadeau, responsable de ce dossier à l'Université.



Mme Hélène Durand-Nadeau, responsable de l'accueil des étudiants étrangers.

### Bourse CIME : 9 000 \$ et le transport en sus

La question d'argent qui en éloigne plusieurs du programme d'échanges, n'est pas sans issue. "Beaucoup ignorent, que le système québécois de prêts et bourses peut continuer de s'appliquer à l'étranger. Par ailleurs, d'autres sources de financement sont possibles : je pense entre autres aux bourses CIME offertes depuis une couple d'années aux participants du programme par l'AUPELF-UREF (Association des universités partiellement ou entièrement de langue française et ses réseaux)."

"Soixante bourses CIME<sup>2</sup> d'une valeur maximale de 9 000 \$ - allocation mensuelle de 900 \$ pour dix mois, en plus des frais de transport - sont allouées chaque année à autant d'étudiants à travers le monde. Les contraintes? "Il faut s'inscrire dans certains domaines d'études et dans une institution d'expression française." Pour 1992-93, neuf étudiants de l'UQAM, ont été incités par Mme Durand-Nadeau à se présenter au

concours. Ils ont bien évidemment un excellent dossier scolaire - plus de 3,5 sur 4 - Le hasard veut que tous soient au premier cycle (ils doivent obligatoirement être à la fin de leur deuxième année de bac).

### L'UQAM souhaite favoriser les échanges

Depuis les débuts, administré par la CRÉPUQ (Conférence des recteurs et des principaux du Québec), le Programme d'échanges d'étudiants tend à se rapprocher de chacune des universités. "La CRÉPUQ, actuellement, nous encourage à conclure nous-mêmes des ententes avec l'étranger - en plus des 160 qu'elle a déjà signées. Cela nous paraît intéressant et stimulant... quoique pour l'heure assez lourd à gérer."

Malgré le pain sur la planche, Hélène Durand-Nadeau s'apprête

à publier un **Guide** d'information sur le Programme. Et, elle met au point diverses formules de sensibilisation sur le campus. "Il faut rejoindre le plus grand nombre possible, car je suis convaincue - comme beaucoup d'autres avec moi - de l'immense richesse qu'apporte une expérience d'études à l'étranger."

<sup>1</sup>Le comité uqamien chargé d'examiner les demandes étudiantes se composait de Claude Hamel, doyen-adjoint au DEAR, Claudette Jodoin, adjointe au VRER, Yves Jodoin, du registrariat, Johanne Fortin, de l'aide financière, Hélène Durand-Nadeau, responsable de l'accueil des étudiants étrangers

<sup>2</sup>CIME signifie *Cursus intégré pour la mobilité des étudiants*

### La participation au programme permet à l'étudiant :

- de compléter son inscription à l'UQAM avant de partir à l'étranger

- de s'acquitter ici des droits habituels de scolarité ;

- de faire reconnaître par l'UQAM (université d'attache) les crédits obtenus ailleurs en vue d'un diplôme uqamien;

- de continuer de recevoir, le cas échéant, l'aide financière à laquelle le statut d'étudiant

québécois donne droit.

À noter que :

- le programme d'échanges s'adresse aux étudiants inscrits à temps plein;

- les étudiants du 1er cycle doivent avoir complété au moins une année d'études et doivent étudier à plein temps durant leur séjour à l'université d'accueil;

- posséder un excellent dossier scolaire et maîtriser la langue de

l'université d'accueil;

- disposer des ressources financières pour assurer le transport et les frais d'hébergement à l'étranger - pour une année, il faut prévoir entre 8 000 \$ et 10 000 \$.

La durée d'un séjour d'études à l'étranger, dans le cadre du programme d'échanges, est d'une durée maximale d'un an.

## Gestion de la diversité ethnoculturelle

### La formation sur mesure décroche le contrat

Le ministère québécois des Communautés culturelles et de l'Immigration (MCCI) a retenu l'offre du service de la formation sur mesure pour l'élaboration d'un programme de formation des cadres à la gestion de la diversité ethnoculturelle. Outre l'UQAM, le MCCI avait invité l'École nationale d'administration publique (ÉNAP) et la faculté des sciences de l'éducation de l'Université de Montréal à présenter une proposition.

"Nous sommes très fiers d'avoir obtenu ce contrat, affirme la directrice du service de la formation sur mesure, Marie Archambault. Le MCCI reconnaît ainsi l'expérience de l'UQAM dans le domaine de l'interculturel, à savoir, entre autres, les certificats offerts, les nombreuses recherches et l'expertise cumulée par les chercheurs et par le service de la formation sur mesure." Une session pilote sera dispensée en septembre et la version finale du projet sera déposée fin octobre. Le programme sera ultérieurement offert à tous les gestionnaires de la fonction publique québécoise, incluant les secteurs

parapublic et péripublic.

#### Trois jours de formation

La formation s'échelonne sur trois jours. La première journée sera consacrée à sensibiliser les participants à la problématique des relations interethniques au Québec. Au programme: profil socio-démographique des immigrants et des communautés ethnoculturelles de Montréal; stratégies

d'insertion et modalités de développement des infrastructures communautaires; politiques gouvernementales de gestion de la pluriethnicité et programmes d'accès à l'égalité. Le lendemain, on tentera d'aider les participants à développer des habiletés de gestion de la diversité ethnoculturelle en contexte organisationnel et à établir l'auto-diagnostic des a priori et de leurs effets sur la gestion des

ressources humaines. Le troisième jour, on mettra l'accent sur les stratégies de changement spécifiques dans chaque organisation. Les objectifs visés: analyser les programmes et les pratiques de gestion spécifiques à chaque organisation, dresser un portrait de la clientèle desservie et élaborer les modalités de changement.

La formation sera dispensée par Mme Micheline Labelle et MM. André Jacob et Maurice Chalom. Professeure au département de sociologie et récipiendaire du Prix Thérèse-Casgrain pour avoir présenté un projet de recherche sur l'ethnicité et le pluralisme, Mme

Labelle est aussi conseillère scientifique du programme. De plus, elle est responsable du comité UQAM pour l'établissement de la Chaire d'études UQAM-Concordia en relations interculturelles, ethniques et raciales. De son côté, M. Jacob est directeur du département de travail social et il a mérité récemment le Prix des droits et libertés décerné par la Commission des droits de la personne. M. Chalom est docteur en andragogie et chargé de cours au département de sociologie. Il est aussi conseiller aux relations avec la communauté au service de police de la CUM.

#### Éliminer le racisme

"Il ne s'agit pas de sensibiliser les participants à la différence, mais plutôt d'améliorer les relations interethniques dans une perspective d'intégration, insiste Mme Labelle. Bref, on va confronter ensemble les éléments qui pourraient empêcher le racisme. Dans ce sens, on se démarque du multiculturalisme officiel."

Le contrat est de 50 000 \$, incluant la participation du MCCI et du MESS. Selon Mme Labelle, il s'agirait du premier contrat du genre au Canada. Ce serait en effet la première fois qu'un gouvernement prendrait une telle initiative.



M. André Jacob, directeur du département de travail social; Mme Micheline Labelle, professeure au département de sociologie; Mme Marie Archambault, directrice du service de la formation sur mesure; M. Maurice Chalom, chargé de cours au département de sociologie et Mme Marie Brassard, agente de développement au service de la formation sur mesure.

# Évaluation des services à la vie étudiante: consultation à l'automne

"L'automne prochain, le comité d'évaluation des services à la vie étudiante procédera à une vaste consultation auprès des différents services et associations de l'UQAM", a déclaré le président du comité et directeur général des bibliothèques, M. Jean-Pierre Côté. La consultation reposera sur un rapport préliminaire qu'aura préparé le comité.

Le comité existe depuis environ

un an. On se rappellera que la décision d'évaluer les services à la vie étudiante découle de plusieurs facteurs: difficultés de la gestion politique des rapports université-associations étudiantes; doléances formulées par les étudiants concernant la pauvreté des services offerts et l'absence d'un environnement stimulant; meilleure compréhension des liens qui existent entre la persévérance aux études, les services offerts et

l'importance de l'Université comme milieu de vie.

Les services à la vie étudiante regroupent les secteurs suivants: accueil des étudiants étrangers, des personnes handicapées et hébergement; aide financière; animation communautaire; centre socio-culturel; orientation, information scolaire et professionnelle; placement et animation sportive.

## Objectifs de l'évaluation

L'évaluation des services à la vie étudiante vise quatre objectifs: faire l'examen du mandat et de la mission des services; évaluer la qualité des services offerts et identifier les correctifs à apporter; identifier les nouveaux besoins ou ceux actuellement insatisfaits; identifier les priorités d'action, de réorientation ou de développement des services; évaluer la structure de gestion actuelle et identifier les correctifs à y apporter.

## Plusieurs étapes

L'évaluation comporte plusieurs étapes dont certaines sont terminées: auto-évaluation de chacun des secteurs; élaboration et présentation au comité d'un rapport synthèse par le directeur des services à la vie étudiante, M. Pierre Gladu; sondage effectué par un expert externe auprès de 2 000 étudiants. À venir: évaluation des services par un directeur des services aux étudiants d'une autre université. "L'intervention de ce deuxième expert externe permettra de voir ce qui se fait ailleurs en tenant compte de ce



Le directeur des services à la vie étudiante, M. Pierre Gladu en compagnie du président du comité d'évaluation et directeur général des bibliothèques, M. Jean-Pierre Côté.

qui est propre à l'UQAM", estime M. Gladu. La consultation de l'automne amènera ensuite le comité à rédiger son rapport final qui devrait être disponible en novembre ou décembre. Par ailleurs, les membres du comité analysent actuellement plusieurs questions particulières dont le métier d'étudiant, le service de placement, l'absence de résidences pour les étudiants et de service de santé mentale, l'utilisation des espaces publics, etc.

## Composition du comité

Outre les deux experts externes, le comité d'évaluation est formé des personnes suivantes: le président du comité M. Jean-Pierre Côté, directeur général des bibliothèques; M. Michel Robillard,

vice-recteur associé à l'enseignement, à la recherche et à la vie étudiante; Mme Johanne Fortin, responsable du secteur de l'aide financière; M. Pierre Robitaille, représentant du service du personnel non enseignant; M. Mario Laforest, vice-doyen de la famille des sciences de l'éducation; M. Réjean Mathieu, professeur; M. Roch Gignac, chargé de cours; M. Pierre Gladu, directeur des services à la vie étudiante; M. André Gagnon de l'association générale étudiante des secteurs sciences humaines, arts, lettres et communications; M. Simon Ruelland de l'association des étudiants du secteur formation des maîtres et M. Jean-Philippe Audren de l'association des étudiants du secteur des sciences de la gestion.



# GUÉRIN

universitaire

Nous sommes à la recherche d'auteurs, professeurs ou chargés de cours, de co-auteurs ou de suggestions de traduction de manuels pour les sciences de l'administration, comptabilité, tourisme et urbanisme.

Cette invitation s'adresse aussi à tous les professeurs ou chargés de cours de la famille des arts, formation des maîtres, sciences, lettres et communications.

Pour de plus amples informations veuillez communiquer avec:

**Gaëtan Dufour**  
Vice-président

Guérin, éditeur ltée  
4501, rue Drolet  
Montréal, (Québec)  
H2T 2G2

Tél.: (514) 843-3481  
Télé.: (514) 843-4923

## Médaille d'or en ski

L'équipe masculine de ski de l'UQAM a mérité le championnat 1992 du circuit universitaire. La finale a eu lieu au Mont-Garceau; dix universités québécoises y participaient. Soulignons que l'équipe a déjà remporté le titre en 86, 87 et 88.

## Tournoi de volley-ball 1992

La troisième édition de la "Classique des sucres", tournoi annuel du service des sports a été remporté cette année par *Les Cucarachas*, une équipe hybride de la ligue Uqamicale. 20 équipes étaient au rendez-vous pour se disputer la victoire. Le prochain rendez-vous de la classique de volleyball aura lieu en mars 1993.

## Gestion des déchets: des étudiants présentent un mémoire

Des étudiants du programme de baccalauréat en science, technologie et société ont présenté un mémoire au Bureau de consultation de Montréal qui a organisé une consultation publique sur "Le plan d'action pour une gestion intégrée des déchets solides et des matières récupérables à la ville de Montréal". Le document a été préparé dans le cadre du cours "Problèmes de l'évaluation sociale des technologies", dispensé par M. Camille Limoges. Ce cours se veut une initiation aux conditions concrètes d'élaboration, de mise en oeuvre et d'évaluation de politiques à dimensions scientifiques et technologiques.

## En sciences de l'éducation

## Un doctorat expérimental qui arrive à son examen de passage

Offert par l'UQAM en association avec cinq constitutantes de l'UQ, le programme de doctorat en éducation vient de passer le cap des cinq ans : le moment du premier bilan. Rédigé par le directeur du programme à l'UQAM, M. Serge P. Séguin, le **rapport d'évaluation et d'évolution (1986-91)** sera sous peu présenté au Conseil des universités par l'ensemble des responsables des établissements associés<sup>1</sup>. Ce bilan est d'autant plus important qu'il permettra d'obtenir la levée du caractère expérimental du programme de doctorat.

M. Séguin, en poste depuis les débuts, quitte ses fonctions cet été. Satisfait, comme l'indique le rapport au Conseil des universités. "Mais, prévient-il, il faut voir les choses dans leur contexte : jeunesse du doctorat, spécificité de sa structure (*en association*), particularité de son fonctionnement (*programme dit structurant*)<sup>2</sup>, volonté d'offrir une formation interdisciplinaire.

Du côté des étudiants, c'est également un constat de satisfaction. Interrogés récemment sur la pertinence et la qualité du programme, les finissants (18 répondants sur 22) ont répondu à 83 %



Dans l'ordre habituel, Mme Christiane Gobier, prochaine responsable du programme de doctorat, Mme Ginette Benoit, secrétaire de direction, M. Serge P. Séguin, actuel directeur du doctorat, Mme Catherine Garnier, professeure membre du sous-comité d'admission et d'évaluation.

qu'ils trouvaient l'ensemble des activités siglées en harmonie avec les objectifs; à 90 % ils ont suggéré que les activités ayant trait à la scolarité soient maintenues sans changement... Cette appréciation du programme, croit M. Séguin, explique pour beaucoup le faible taux d'abandons (moins de 15 % présentement) et vient souligner la qualité de l'encadrement "particulièrement serré et suivi."

Les 83 étudiants inscrits au doctorat cet hiver détiennent tous - c'est

obligatoire - une expérience de trois ans dans le milieu de l'éducation ou dans un domaine connexe. Leur âge moyen est de 39 ans. Aux deux tiers féminine, la clientèle est rattachée pour moitié à l'UQAM. Pour ce qui est du nombre de professeurs accrédités, il s'élève à 108. Les professeurs proviennent à 65 % des départements de l'éducation (35 % sont de départements apparentés). À l'UQAM, plusieurs professeurs sont rattachés au Centre interdisciplinaire de recherche sur l'apprentissage et le dévelop-

pement en éducation (CIRADE).

#### La gestion en association

Un protocole d'entente convenu entre les parties associatives, précise les modalités de mise en commun des ressources humaines, de même que les modalités de gestion du dossier étudiant et de nomination des membres du comité de programme et de son sous-comité d'admission et d'évaluation.

Entre les membres des divers

comités, des rencontres ont lieu fréquemment. "Jusqu'ici, ce mode de fonctionnement a parfaitement marché, soutient M. Séguin. Il permet non seulement des échanges obligés, mais il débouche sur de nouveaux projets académiques, de recherche, de stages, etc."

Notons, enfin, que des subventions particulières sont attachées au doctorat en association; le programme FODAR de l'UQ notamment supporte une grande partie des frais liés à la gestion interétablissements.

<sup>1</sup> Les universités du Québec à Chicoutimi, Hull, Montréal, Rimouski, Trois-Rivières, Abitibi-Témiscamingue, sont parties prenantes au programme de doctorat. Pour l'heure, l'Université d'Abitibi-Témiscamingue n'est pas activement associée, n'ayant pas d'étudiants inscrits et de professeurs accrédités. Sa participation effective est prévue pour l'an prochain.

<sup>2</sup> Le programme est "structurant" en ce que l'ensemble des activités permet à chaque candidat de progresser dans la réalisation de ses travaux de thèse, tout en lui permettant, notamment lors d'activités collectives, de partager les intérêts de recherche de ses collègues et professeurs.

## Rapport annuel du bureau de la coopération internationale

# "Poursuivre l'ouverture avec l'Amérique Latine et développer des liens avec l'Allemagne"

Jean-Pierre Lemasson

" Nous pouvons nous réjouir que l'accroissement et la diversification de nos implications se soient poursuivis... Les États-Unis et la France sont, au plan de la coopération scientifique, nos principaux partenaires... D'une manière générale, on notera une intensification des projets de recherche conjoints... C'est ce qu'on peut lire, entre autres, dans le bilan de l'année 90-91 du Bureau de la coopération internationale. Jean-Pierre Lemasson, directeur du Bureau, précise cependant que la rareté des moyens disponibles freine certains projets et programmes. " La question, dit-il, est comment va-t-on faire à l'avenir ? Les financements stagnent alors que les activités d'internationalisation et de coopération s'accroissent. Nos

marges de manoeuvre en période de coupures ne sont pas considérables. Par exemple, notre programme d'accueil d'universitaires étrangers qui a duré 5 ans vient de se terminer avec Air Canada. Air Canada assumait par le biais de la Fondation de l'UQAM les frais de transport des invités. Nous sommes donc dans une phase de transition où nous tentons de trouver des partenaires intéressés par ce programme de prestige. " Soulignons que ce programme a permis de recevoir un peu plus de soixante-dix chercheurs de renom en 5 ans.

La recherche conjointe, quant à elle, a connu au cours de l'année qui vient de s'écouler une croissance, particulièrement avec les pays en voie de développement grâce, entre autres, à la partici-

pation de l'UQAM au Centre d'excellence *Ville et développement*. On constate aussi une ouverture avec l'Amérique Latine. " Cette ouverture, souligne monsieur Lemasson, a porté fruit. Nous sommes à finaliser un projet en sciences de l'environnement avec l'Université brésilienne Para qui est la tête d'un réseau de 53 universités de 8 pays différents d'Amérique Latine. C'est formidable pour l'UQAM. L'ACDI vient d'accepter le projet qui portera sur les problèmes d'eau, la déforestation et la gestion de l'environnement. " Dans le domaine des protocoles, le bureau de coopération a la ferme intention de laisser tomber ceux qui ne sont pas actifs depuis 3 ans. " En terme d'image et de visibilité, c'est beau d'avoir de nombreux protocoles, mais, fait remarquer le directeur, ce qu'on met de l'avant

se doit d'être productif et vivant et non pas complaisant dans le marketing. "

Au plan de la coopération scientifique, le bureau de coopération internationale souhaite vivement pouvoir établir des liens avec l'Allemagne. En Europe, le partenaire le plus actif reste encore la France toutefois il existe quelques protocoles dans d'autres pays d'Europe notamment en Hollande dans le domaine des arts. " Tout en maintenant nos liens avec la francophonie, note Jean-Pierre Lemasson, nous voulons poursuivre le développement avec l'Amérique Latine et s'ouvrir de nouveaux horizons avec l'Allemagne. " Quant aux activités étudiantes, le bilan fait état du dynamisme des étudiants de premier cycle surtout en sciences administratives.

L'École des sciences de la gestion veut d'ailleurs se doter d'un bureau de coordination des missions étrangères. Qu'en pense le directeur ? " Je ne suis pas contre. Qu'il y ait des activités au sein des familles c'est très souhaitable mais faut-il créer une nouvelle structure qui est onéreuse à un moment où l'argent est de moins en moins disponible. Ce que je souhaite c'est que des études soient faites sur les mécanismes appropriés qu'on peut mettre en place pour chaque famille. "

Finalement, au moment où nous sommes en pleine consultation sur les structures de l'UQAM, il est question de rattacher le bureau de la coopération internationale au vice-rectorat à l'enseignement et à la recherche. " On parle de moins en moins de coopération et de plus en plus d'internationalisation du campus, il faut donc, conclut monsieur Lemasson, que cette internationalisation soit ordonnée et ce rattachement au vice-rectorat favoriserait cette meilleure coordination. "

## Recherche sur les problèmes de transport

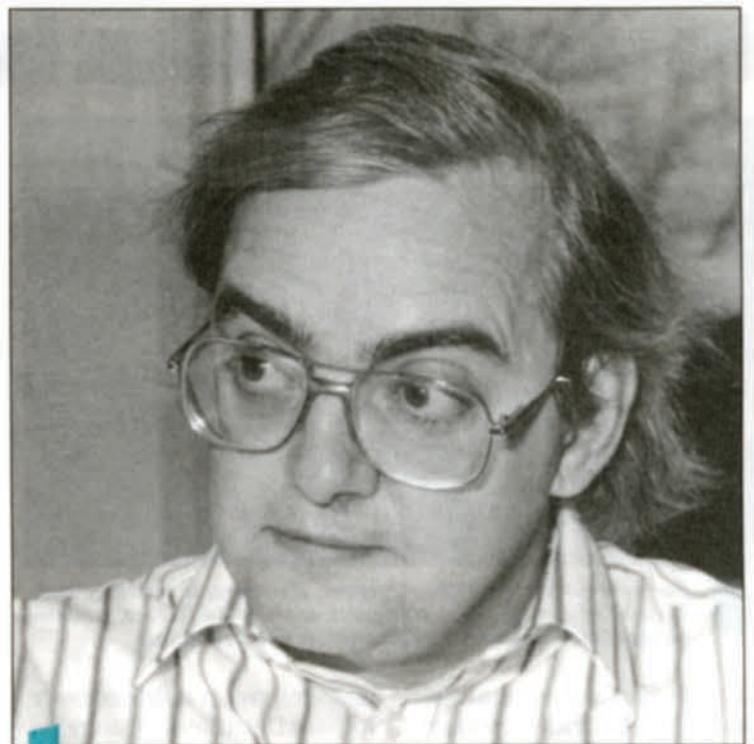
# Trouver la meilleure route à moindre coût

La gestion d'une municipalité comporte plusieurs dimensions. On a qu'à penser à la cueillette des ordures, à l'épandage du sel, au déneigement, au balayage mécanique... Toutes ces opérations supposent un moyen de transport et une route à suivre. Mais quelle est la meilleure route? C'est ce que se demande le professeur Yves Nobert du département des sciences administratives. Sa recherche intitulée "Construc-

tion d'algorithmes pour des problèmes d'ordonnement sur les liens", qu'il mène avec le professeur Jean-Claude Picard, vise à résoudre ces problèmes de façon mathématique.

\* Chaque problème, précise Yves Nobert, a ses caractéristiques, par exemple, la capacité du camion, le stationnement ou encore la proximité des borne-fontaines. Ces problèmes, on tente de les

résoudre en construisant des graphes. Un graphe représente un réseau réel c'est-à-dire un district. Il est constitué de sommets correspondant aux intersections et de liens composés d'arcs et d'arêtes, un arc représentant un tronçon orienté et une arête, un tronçon non orienté. L'essentiel de notre recherche théorique, poursuit-il, est de rendre un graphe eulérien à moindre coût, en termes plus clairs cela veut dire de partir d'un point donné, de passer sur chacun des liens exactement une fois et de revenir au point de départ en essayant de minimiser la longueur de la route. Cependant, nous dit monsieur Nobert, la plupart des graphes ne sont pas eulériens (Euler était un mathématicien suisse). \* Le réseau réel est souvent mixte - sens unique et double sens - mais pas nécessairement le modèle théorique. Les chercheurs développent donc des algorithmes optimaux et heuristiques (approximatifs) qu'ils appliquent ensuite aux graphes. Certains types de problèmes se résolvent de façon optimale par exemple quand il n'y a que des sens uniques. D'autres par contre, qu'on appelle mixtes avec des arcs et des arêtes, on se

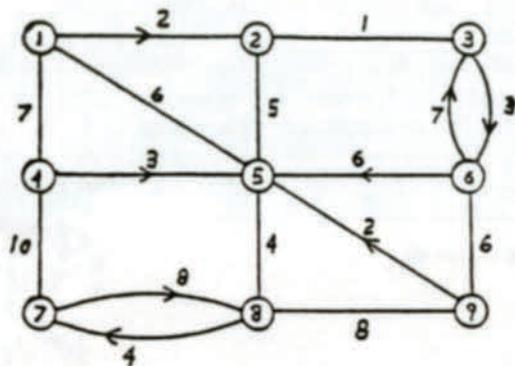


Le professeur Yves Nobert du département des sciences administratives

doit de leur trouver les meilleures solutions en calibrant ensuite les algorithmes heuristiques.

\* Ces problèmes, note Yves Nobert, sont de plus en plus traités sur micro-ordinateur autant dans leur application que dans leur résolution. On travaille en collaboration avec la Ville de Montréal ainsi qu'avec l'entreprise Logi-Route qui se spécialise dans les logiciels de construction de routes pour autobus. Notre re-

cherche, ajoute-t-il, s'inscrit dans un des axes de recherche du Centre de recherche en gestion sur les problèmes de transport. \* Outre cette recherche, monsieur Nobert s'intéresse également au transport du fret aérien sur des combis, avions transportant les colis et les passagers. Le but de l'étude: voir si le réseau est adéquat, analyser le réseau de congestion et analyser la flotte d'avion.



Graphe mixte représentant un réseau réel.

### Légende

- sommet (intersection)
- arc (tronçon orienté)
- arête (tronçon non-orienté)

Le but est de trouver une route de longueur minimale qui passe au moins une fois sur les liens (arcs ou arêtes). C'est ce qu'on appelle le problème du postier chinois mixte.

## Études africaines

# Conférence annuelle de l'association canadienne

La 21e conférence de l'Association canadienne des études africaines aura lieu cette année pour la première fois à l'UQAM grâce à la volonté de madame Bonnie Campbell, du département de science politique et membre du comité organisateur. Le thème: *quelle recherche? Quelle coopération? Le rôle des études africaines dans les années 90.* \* Cette conférence organisée conjointement avec l'Université de Montréal regroupera des chercheurs canadiens issus des sciences sociales mais aussi de plus en plus d'autres disciplines comme les sciences administratives, l'environnement et la santé, souligne le professeur Amadou Diallo, du département des sciences administratives et également membre du comité organisateur. Le but, dit-il, est de créer un forum de réflexion entre les chercheurs canadiens mais aussi avec des chercheurs européens et africains qui ont été invités. Cette année, on a mis l'accent sur le support financier aux chercheurs africains, eux qui n'ont pas toujours l'occasion d'échan-

ger leurs idées d'un pays à l'autre. \*

Huit panels thématiques permettront aux participants de s'interroger entre autres sur: qui exprime la demande sociale de recherche? Qui sont les partenaires? Qui fait la recherche? Comment restituer les résultats aux utilisateurs de la recherche? Comment favoriser le renforcement d'espaces scientifiques de coopération? \* Nous avons, de plus, retenu un sous-thème *Bilan et perspectives des études africaines en langue française* qui vise, note monsieur Diallo, à analyser la pertinence de la recherche en français, à se demander si cette recherche comporte une approche originale et à se questionner sur son mode de financement. L'intérêt pour la recherche sur les études africaines, poursuit-il, se déplace un peu, il y a une tendance à la baisse; mais, estime-t-il, parallèlement, on constate un instinct de conservation chez les chercheurs en études africaines. Ce ne sont pas les velléitaires qui continueront mais ceux qui y croient vraiment. \*

Présidée par le recteur de l'UQAM et par le recteur de l'Université de Montréal, cette conférence se tiendra du 13 au 16 mai. Y seront présents entre autres, Claude Hillaire-Marcel, directeur de la chaire en environnement, Jean Ducharme de sciences administratives, Chantal Rondeau, Myriam Gervais et Dan O'Meara de science politique, Jean Lowenstamm de linguistique, Jean-Pierre Schmit de chimie, l'Honorable Monique Landry, ministre des Affaires extérieures et de l'ACDI, ainsi que l'historien Joseph Ki-Zerbo et le chercheur Ibrahim Kaba. \* C'est important que la communauté universitaire soit mobilisée car les chercheurs et les futurs chercheurs, conclut Amadou Diallo, peuvent contribuer par exemple à influencer les politiques du Canada en matière de coopération par leur réflexion fondamentale. \*

Les frais d'inscription pour les membres sont 75 \$, pour les non-membres 85 \$ et pour les étudiants 25 \$. Pour informations: Louise Chicoine au 987-4749.

Quelle recherche?  
Quelle coopération?  
Le rôle des études africaines dans les années 90  
Sous-Thème  
Bilan et perspectives des études africaines en langue française  
Montréal du 13 au 16 mai 1992

**CONFÉRENCE  
DE L'ASSOCIATION CANADIENNE DES ÉTUDES AFRICAINES**

CONFÉRENCE  
DE L'ASSOCIATION CANADIENNE DES ÉTUDES AFRICAINES  
Research for whom?  
Cooperation for what?  
The role of African studies in the 1990's  
Sub-Theme  
Bilan et perspectives des études africaines en langue française  
Montréal, May 13-16, 1992

## Publication des actes du colloque René Lévesque



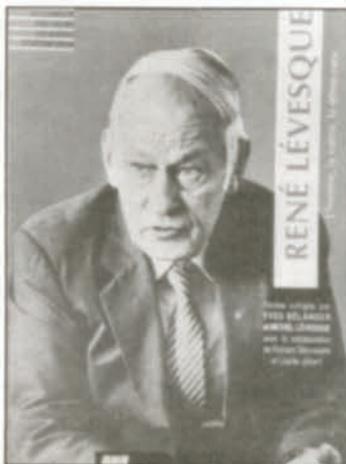
De gauche à droite: Michel Lévesque, d'histoire, le recteur Claude Corbo, l'épouse de l'ancien Premier ministre du Québec, madame Corinne Côté-Lévesque et Yves Bélanger, de science politique.

Les colloques annuels consacrés par l'UQAM aux leaders politiques du Québec contemporain ont toujours beaucoup de succès. Celui du printemps 1991, qui portait sur René Lévesque, a attiré à l'Université un nombre impressionnant de participants. Viennent de paraître les actes du colloque intitulés: *René Lévesque - L'homme, la nation, la démocratie*. L'ouvrage est publié aux PUQ, sous la direction d'Yves Bélanger (science po) et Michel Lévesque

(histoire), avec la collaboration de Richard Desrosiers (histoire) et Lizette Jalbert (socio). Le recteur Claude Corbo, qui signe la préface, rappelle que "René Lévesque aura pleinement exercé un authentique leadership politique, en ce qu'il a fait franchir des étapes irréversibles à son peuple".

Le volume réunit une soixantaine de témoignages et d'analyses. Il brosse non seulement un portrait de René Lévesque mais aussi de la

société québécoise. Il s'agit d'un ouvrage essentiel pour ceux et celles qui veulent comprendre l'évolution du Québec des dernières décennies et celui qui en fut, sans doute, le principal catalyseur.



## Au département des sciences juridiques La Revue canadienne droit et société s'installe à l'UQAM pour trois ans



De gauche à droite, le recteur Claude Corbo, madame Claude Thomasset, directrice de la revue, madame Céline St-Pierre, vice-rectrice à l'enseignement et à la recherche, madame Andrée Lajoie, présidente de l'Association canadienne droit et société.

Logée à l'Université de Calgary depuis sa fondation en 1986, la rédaction de la *Revue canadienne droit et société / The Canadian Journal of Law and Society* se transporte à l'UQAM au département des sciences juridiques, pour quelques années. Elle gagnera ensuite, par rotation, d'autres universités du pays.

Cette idée de l'alternance plaît à la nouvelle directrice uqamiennne de la revue, Mme Claude Thomasset, professeure en sciences juridi-

ques. "À l'UQAM, dit-elle, nous tenterons notamment de relever le défi d'accroître la présence francophone de cette revue bilingue. Par ailleurs, nous insisterons sur l'aspect multidisciplinaire de la publication." Elle souligne que le Volume 6 de 1991 témoigne déjà de cette volonté puisqu'il comporte le tiers de ses articles produits par des auteurs francophones de diverses disciplines, dont trois de l'UQAM: MM Jean-Marie Fecteau, d'histoire, Daniel Mockle, des sciences juridiques et Daniel

Sansfaçon, de sexologie

Avec le transfert de la rédaction de la revue à l'UQAM, le rythme de parution devient bi-annuel et l'un des deux numéros sera thématique: en 1992, il portera sur *l'éthique sociale et le discours sur les droits*, en 1993 sur *droit, sexualité et féminisme*, en 1994 sur *droit et culture populaire*.

La *Revue canadienne droit et société* fonctionne, rappelle Mme Thomasset, selon un système

## L'art né de l'environnement

# Au Lac Saint-Jean: des sculpteurs en pleine nature

Le projet était emballant, mais rien ne permettait de croire que Michelle Héon, professeure et artiste sculpteur, allait trouver les sous pour le concrétiser. Il s'agissait de regrouper pendant une semaine, au Lac Saint-Jean, douze étudiants en arts - huit jeunes français de l'École des Beaux-Arts de Poitiers, quatre uqamiens, et quatre étudiants de l'Université du Québec à Chicoutimi - pour réaliser en pleine nature, avec les matériaux du terrain, des sculptures respectant l'environnement tout en s'y mouplant. Un projet que

transformation des matériaux, des liens obligés avec les gens sur place... Par ailleurs, les étudiants ont visité plusieurs galeries et musées d'arts. Le 29 mars marquait le départ pour le Lac St-Jean.

Sur place, ç'a été tout de suite l'enthousiasme, les étudiants, dit Mme Héon, étant gagnés par la beauté du paysage et ses possibilités. Au fur et à mesure que les sculptures se faisaient, des photographies fixaient le *work in progress*... Regroupées, ces photos ont fait l'objet d'une



Un premier contact avec le paysage du Lac St-Jean

Michelle Héon qualifie "d'appropriation du paysage".

L'Office québécois de la jeunesse et la mairie de Poitiers, approchés pour co-financer le projet, ont chacun consenti des fonds pour le transport et les dépenses d'hébergement des étudiants français<sup>1</sup>. Quant aux étudiants québécois, l'UQAM et l'UQAC leur ont versé une somme couvrant une partie des frais.

Avant de gagner le Lac Saint-Jean, Mme Héon a voulu *préparer le terrain* avec les étudiants. Des rencontres-débats se sont tenues à l'UQAM, portant notamment sur des questions d'intervention sur la nature, de

exposition locale à la **Galerie Langage +** et, elles seront plus tard montées en album.

Le projet "d'appropriation du paysage", effectué dans le cadre d'une activité modulaire, est un de ceux que le directeur de module, Jocelyn Jean, nomme "projets à contenu variable". Entre autres parce qu'ils s'ouvrent sur des idées originales et répondent à des besoins très ponctuels, précise le coordonnateur d'arts plastiques Gilles Lapointe.

<sup>1</sup>Deux professeurs de l'École des Beaux-Arts de Poitiers accompagnaient les étudiants français.

d'évaluation externe des manuscrits et se voue à la promotion et à la publication de la recherche sur le droit et les systèmes juridiques, définis d'une manière large. Fondée par Rainer Knoff, professeur de science politique de l'Université de Calgary, elle est présentement rattachée à l'Association canadienne Droit et Société. Les Presses de l'Université de Calgary continueront d'en assurer la publication.

Après avoir traversé avec succès

les années critiques de son émergence, la revue, mentionne la directrice, bénéficie maintenant de l'aide du Conseil des recherches sciences humaines du Canada, sans compter le support de l'UQAM, à différents niveaux. Mme Thomasset souligne le dynamisme de son comité de rédaction et de son assistante au secrétariat. "Sans esprit d'équipe, impossible de diriger une revue scientifique et d'en maintenir la qualité, conclut-elle."

## Assurance groupe

Suite de la page 1

individuelles des biens à usage professionnel de même qu'en habitation et automobile. Plusieurs compagnies ont été invitées à soumissionner. Trois l'ont fait. Après analyse des soumissions, le comité de sélection a recommandé à l'UQAM de conclure une entente avec *La Sécurité, Compagnie d'assurances générales du Canada* qui est membre du groupe Desjardins. Tous les employés de l'UQAM, leurs conjoints et enfants à charge sont admissibles au programme d'assurance automobile, habitation et biens à usage professionnel.

### Taux préférentiels

\* Cette compagnie, affirment

Louis Chapelain et Vincent Leblanc, responsable de la gestion du portefeuille des assurances et interlocuteur de l'UQAM auprès de la Sécurité, offre des taux préférentiels aux employés de l'UQAM. Cette adhésion est strictement sur une base volontaire. En retour, l'Université s'est engagée à ne soutenir qu'un seul programme et à favoriser l'adhésion des employés mais nous ne nous occupons pas de la gestion du programme. Ce qui veut dire qu'il ne sera pas possible de payer les primes par prélèvements sur la paie. Toutefois, La Sécurité, poursuivent-ils, nous assure de la possibilité d'échelonner les paiements jusqu'à douze versements sans frais. \* Le contrat entre les deux parties a été signé pour une période initiale de trois ans. Les trois polices offertes sont indé-

pendantes. Bien que la compagnie ait été choisie en raison de ses bonnes conditions tarifaires cela ne garantit pas que pour chaque cas particulier l'offre du programme de groupe sera inférieure à ce que l'employé a obtenu personnellement avec une autre compagnie. Cela revient à chaque employé de s'informer des conditions.

### L'UQAM assume la moitié de la prime pour biens à usage professionnel (employés réguliers)

Plusieurs constitutantes de l'UQ sont déjà liés par un protocole avec la Sécurité. À l'instar d'autres universités, l'UQAM s'est engagée à assumer la moitié de la prime de base des employés réguliers -et seulement de ceux-ci- en ce qui concerne l'assurance des biens à des fins professionnelles. Très bientôt, si ce n'est déjà fait, les employés seront informés de ce nouveau programme par un dépliant des services financiers et par les syndicats dans une publicité concertée. Si vous voulez en connaître davantage ou adhérer à ce nouveau régime, il suffit de communiquer avec les agents professionnels de la Sécurité au numéro: 849-0400 ou encore avec le secrétariat de votre syndicat ou association.

## Professeur émérite

Suite de la page 1

plus connus, *Unequal Union* (traduit sous le titre: "Le Capitalisme et la Confédération") a renouvelé les perspectives de l'historiographie canadienne et québécoise.

Stanley B. Ryerson a participé à de nombreuses rencontres scientifiques internationales prestigieuses comme le Congrès international des Sciences historiques (à Stockholm, Vienne, Bucarest, Stuttgart). En 1990, au Congrès de Madrid, il est élu vice-président de la Commission internationale d'histoire des mouvements sociaux et des structures sociales. Cette commission prépare un important rapport pour les assises de 1995 qui auront lieu à Montréal pour une première fois.

### Accent sur la transdisciplinarité

Préoccupé d'interdisciplinarité, le professeur Ryerson plaide pour le décloisonnement des disciplines, pour le rapprochement des sciences de la nature et du social. Lors d'un colloque du SPUQ, il s'était attaché à démontrer l'impossibilité pour

certain problèmes de se prêter au découpage disciplinaire. "Ils sont globaux, et exigent l'approche convergente de multiples savoirs. Et, ce sont également bien souvent, des enjeux d'urgence dans la vie des collectivités humaines."

Cet intellectuel, né dans une grande famille ontarienne, où l'art, les langues, et l'histoire notamment... étaient fortement présents, "ne risque pas, dit-il, de mourir d'ennui". Heureux de son nouveau statut? "Je suis extrêmement reconnaissant à l'UQAM, à mes collègues, aux étudiants qui tenaient une très grande place pour moi. J'apprécie que cette distinction me permette de garder mon bureau à l'Université, d'avoir accès aux services administratifs et de recherche... de rester dans le milieu quoi!"

<sup>1</sup> Depuis qu'existe le statut de professeur émérite, l'ont reçu Mme Marcelle Corneille (musique), MM Pierre Dansereau (écologie-environnement), Jacques De Tonnancour (arts plastiques) et Adrien Pinard (psychologie).

## À VENDRE

### Appartement à Paris - 17e Arr.

(5 min. de marche de la PLACE DES TERNES et 12 min. de L'ÉTOILE)

- Grand studio avec petit hall
- Salle de bain complète
- Cuisine séparée
- Très éclairé
- Rangement
- Balcon

PRIX DEMANDÉ:  
160 000 \$ CAN

SOIR: DANIELLE  
274-3753

## LES ESSENTIELS DE L'UNIVERSITÉ...



8h du matin

6h du soir

3h du matin

## LES ESSENTIELS DE LA COOP-UQAM

La COOP-UQAM vous offre les essentiels : tous les outils dont vous avez besoin, toujours au meilleur prix possible — le prix COOP.

### VOS NOTES DE COURS ET VOS MANUELS

Plus toute votre papeterie dans un local libre-service entièrement réaménagé... et notre service spécial de commandes au comptoir pour la rentrée.

La COOP-Fournitures, pavillon Judith-Jasmin, local JM-205, près du métro.

### VOS LIVRES

Dans un magasin tout neuf... romans, essais et livres spécialisés... les revues importantes et les grands journaux internationaux... plus d'espace pour bouquiner et un service de commandes spéciales.

La COOP-Librairie, pavillon Athanase-David.

### VOTRE MATERIEL INFORMATIQUE

Le seul magasin du campus qui vous permette d'obtenir le véritable prêt gouvernemental pour l'achat d'ordinateurs et d'imprimantes... des réductions de 40 à 75% sur les meilleurs logiciels, en version IBM ou Apple... les conseils et le support technique d'une équipe branchée.

La COOP-Informatique, 280, Ste-Catherine Est, à deux pas du pavillon Athanase-David.

**COOP**  
**UQAM**

L'ESSENTIELLE COOP

Du 30 avril au 2 mai

# Congrès de l'Association de musicothérapie

Le 19e congrès annuel de l'Association de musicothérapie du Canada aura lieu au département de musique du 30 avril au 2 mai sous le thème *Voies de communication*. Plusieurs conférenciers de renommée internationale seront présents dont Clive et Carol Robbins, co-directeurs du "Nordoff and Robbins Music Therapy Clinic", affilié à l'Université de New York; François Jaquemot, directeur de "La Forge", Institut européen de recherches et de formation en musicothérapie et Nancy McMaster, co-fondatrice du programme de musicothérapie au Collège Capilano.

Au programme: conférences, ateliers et tables rondes qui favoriseront la discussion sur de multiples sujets. "Ce sera, notamment une excellente occasion pour les étudiants des différentes

universités de comparer leur formation et leur pratique", précise Claire Lefebvre du département de musique. Elle rappelle que

l'UQAM est devenue en 1985 la première université canadienne à intégrer la musicothérapie à sa programmation de baccalauréat en



Mme Claire Lefebvre, professeure au département de musique.

musique. Seulement quatre universités dispensent un tel programme au Canada. Outre l'UQAM, il s'agit de Windsor, Capilano et Wilfrid-Laurier.

Un atelier pré-congrès aura lieu les 28 et 29 avril. Animé par Carolyn Kenny, il examinera les incidences du counseling et de la thérapie interculturels sur la dynamique liée à l'identité, l'expression et la communication. L'approche utilisée visera à développer la conscience, la connaissance et les habiletés des participants en ce qui a trait au multiculturalisme.

Rappelons que la musicothérapie s'adresse à des personnes de tout âge ayant des troubles d'ordre expressif, relationnel, cognitif, émotif, psychologique ou physique. Elle s'avère efficace en psychothérapie, en psycho-éducation ainsi qu'en réadaptation. Les soins des musicothérapeutes sont prodigués dans divers milieux, incluant des hôpitaux psychiatriques et médicaux, des centres de jour, des CLSC, des foyers, des centres d'accueil et de réadaptation, des écoles et des cabinets privés.

## Colloque en histoire des travailleurs

### La qualité de vie montréalaise : rôle du mouvement ouvrier

Le colloque annuel du Regroupement des chercheurs en histoire des travailleurs du Québec aura lieu le 8 mai sous le thème : *Améliorer la qualité de la vie montréalaise : enjeux sociaux et terrains de luttes pour le mouvement ouvrier*.

Un premier atelier portera sur les "conditions de travail à Montréal au 19e siècle" (animatrice, Johanne Burgess de l'UQAM). Il sera suivi d'un

second sur les "syndicats internationaux, fierté ouvrière et action politique sur la scène municipale" (Serge Denis, de l'Université d'Ottawa, animateur).

Après le lunch, les débats sont consacrés aux "groupes populaires et action revendicative (animateur: Bernard Dionne, du Collège Lionel-Groulx) et au problème de "l'ethnicité, cultures et vie associative" (Donald Cucioletta, animateur).

Le colloque se déroule au pavillon Judith-Jasmin, salle J-2950. Lucie Piché, du comité organisateur, mentionne qu'un buffet froid sera servi le midi afin de faciliter les échanges. Pour les inscriptions, contacter Mme Piché à l'adresse suivante: Colloque RCHTQ, département d'histoire, UQAM, C.P. 8888, Succursale A, Montréal H3C 38P. À noter que les frais sont de: 17.50 \$ et 12.50 \$ pour les étudiants.

## En adaptation scolaire et sociale

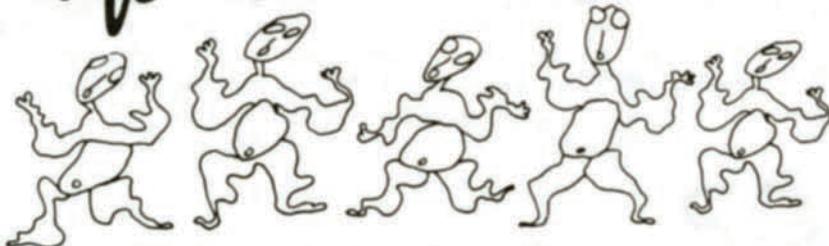
### Fin du bac : un colloque qui fait le point

La coutume veut, en adaptation scolaire et sociale, que les finissants au baccalauréat organisent un colloque dans le cadre d'une dernière activité de synthèse. La rencontre a eu lieu le 5 avril.

Les étudiants, encadrés par les professeurs Alain Bougie, François Desjardins et Jean-Pierre Harel, ont non seulement vu à la programmation et l'animation du colloque, mais se sont aussi occupés de l'organisation matérielle... "L'activité est créditée, dit une étudiante, il faut y mettre toute son énergie." Notons que les étudiants avaient le choix de s'impliquer dans un colloque ou de présenter en classe (oralement) un travail de synthèse.

Cette année, le colloque ne s'est pas fait autour d'une thématique particulière; il a plutôt porté sur diverses questions, comme l'indique son titre : *Un colloque qui colle aux questions des profs*. Sorte de bilan du programme d'études, et réflexion sur l'avenir. Un avenir qui s'annonce meilleur que par les années passées, souligne Josée Simoneau, puisque le marché du travail est favorable aux futurs enseignants du primaire et du secondaire." Josée faisait partie du comité organisateur avec ses camarades Chantal Duchesne, Stéphanie Lavallée, Sylvie Picard, Roxanne Piché et Julie Viau.

# café des arts st-denis



Cuisine française  
Service rapide - Table d'hôte

1567 St-Denis  
Métro Berri-UQAM

Tel.: 987-9533

## AYOYE!

L'impôt mord à belles dents dans vos revenus. Vous avez besoin de toute l'aide possible pour protéger l'argent que vous avez durement gagné. Je peux vous aider. Appelez moi aujourd'hui même.



Yves Tardif  
1303 Avenue Greene, bureau 300  
Westmount, Québec H3Z 2A7  
Bur: (514) 935-3520 Rés: (514) 922-1887  
Télécopieur: (514) 935-2930

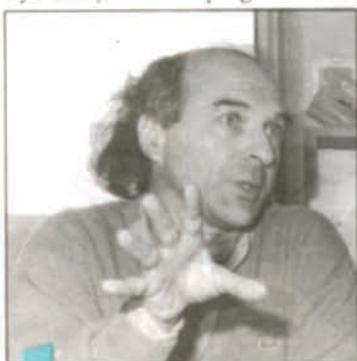
**IG** Le Groupe  
Investors  
NOTRE EXPÉRIENCE - VOTRE PROSPÉRIÉTÉ

## 1er congrès du Centre des jeunes dirigeants

# "Entreprendre avec P.E.P."

Inspiré d'un mouvement français qui existe depuis 50 ans, le Centre des jeunes dirigeants (québécois) a été créé à l'initiative du professeur Frédéric Planché, du département des sciences administratives. Son fondement: promouvoir par des pratiques innovatrices de gestion, une éthique de direction favorisant le développement humain dans l'entreprise. Sa composition: 75 % de jeunes dirigeants de moins de 45 ans et 25 % d'étudiants. Ce centre, fondé en 1990, tiendra son premier congrès le 8 mai prochain. "Ce congrès, souligne le professeur Planché, sera le moment d'envol du mouvement. Nous avons invité pour l'occasion deux dirigeants d'entreprises connus et reconnus dans le milieu des affaires. La matinée sera donc

consacrée à un panel avec Claude Béland, président du Mouvement Desjardins, Richard Lehire, président de l'association des manufacturiers du Québec et avec Georges-Alain Letellier, responsable du CJD français. Et au programme de



Le professeur Frédéric Planché, département des sciences administratives.

l'après-midi, trois tables rondes sur la performance, les échanges et le partenariat soit P.E.P. qui sont les thèmes retenus pour ce congrès et qui représentent l'idée de jeunesse que nous voulons lui donner."

Le Centre des jeunes dirigeants compte bien s'étendre ailleurs qu'à Montréal. On dénombre actuellement une quarantaine de membres, dont l'un d'ailleurs, nous apprend Frédéric Planché, siège à un conseil de module de l'École des sciences de la gestion. "Ce congrès ouvert à tous sera, estime-t-il, une bonne occasion de grossir les rangs du mouvement."

## Colloque Thérèse-Casgrain

# "Un colloque très riche"

Anita Caron



De gauche à droite: La ministre déléguée à la condition féminine et ministre responsable de la famille, Mme Violette Trépanier, le journaliste Marc Laurendeau, Mme Jeanne Sauvé et la sous-ministre déléguée à l'Emploi et l'Immigration (Canada), Mme Michèle Jean.

Le colloque Thérèse-Casgrain qui s'est déroulé tout récemment dans nos murs a permis de mieux comprendre 60 ans de notre histoire. C'est ce que constate madame Anita Caron, la coordonnatrice du colloque. "Cet événement a permis aux participants de mettre ensemble plusieurs éléments de notre histoire et de mieux saisir cette femme que fut Thérèse Casgrain au niveau de ses actions, de son engagement, de ses ambiguïtés et de ses contradictions. Comme le soulignait le journaliste Marc Laurendeau au lendemain de cet

événement, ce fut un colloque, où on a beaucoup appris." Madame Caron estime qu'il y a eu une bonne participation surtout diversifiée. Syndicalistes, politiciens, historiens et témoins y étaient représentés. "Il y a eu des moments forts, poursuit-elle, où le débat était animé. Je pense, entre autres, à l'atelier sur les Yvettes qui nous a offert une meilleure compréhension de ce regroupement qui au départ était un regroupement féministe mais qui, par la suite, a été récupéré politiquement."

Les organisateurs du colloque se sont déjà mis à la tâche pour la publication des actes. "Ces actes, conclut madame Caron, seront, à mon avis très utiles. On n'avait rien, jusqu'à maintenant, sur Thérèse Casgrain sauf ses mémoires qui ne comportent pas vraiment une analyse des faits et de ses actions."

## L'Office de la langue française remet trois prix d'excellence

L'Office de la langue française a remis trois prix d'excellence à des bacheliers en enseignement du français langue première et en enseignement du français langue seconde. La lauréate du premier prix (500 \$) est Mme Sophie Grieco. Mme Nathalie Fortier remporte le deuxième prix (200 \$) et le troisième prix (100 \$) va à M. André Monette.

En attribuant ces prix, l'Office veut souligner de façon particulière la contribution à la promotion de la langue française de ces nouveaux professeurs appelés à enseigner le français aux niveaux primaire et secondaire ainsi que dans des classes d'immersion et d'accueil. Cette année, l'événement coïncidait avec la semaine du français au Québec.

La remise des prix d'excellence de l'Office de la langue française est organisée depuis cinq ans à l'initiative du module d'enseignement des langues et des lettres. Les candidats admissibles doivent avoir complété un baccalauréat offert par ce module, avoir un dossier académique remarquable (moyenne de 3,65/4 et plus) et démontrer dans une dissertation la très haute qualité de leur français.

La remise des prix a eu lieu en présence du recteur Claude Corbo, du président de l'Office de la langue française Jean-Claude Rondeau, du directeur général de la Fondation de l'UQAM Guy Berthiaume et de Mme Arlette Cousture, écrivaine en résidence au département d'études littéraires.



Dans l'ordre habituel: Mme Arlette Cousture, écrivaine en résidence au département d'études littéraires en compagnie des lauréats des prix d'excellence de l'Office de la langue française: Mmes Sophie Grieco, Nathalie Fortier et M. André Monette.

## Contribution de la Banque Laurentienne à la Fondation

Le président de la campagne annuelle de la Fondation de l'UQAM, Jean Laurin, a reçu dernièrement un don de 15 000 \$ étalé sur 3 ans de la Banque Laurentienne du Canada. C'est M. Richard Guay, premier vice-président aux affaires personnelles de la Banque et président de la dernière campagne annuelle de la Fondation de l'UQAM qui lui a remis cette contribution. Nous l'apercevons au centre de la photo entouré à droite de Jean Laurin de la Société immobilière Devencore et de Guy Berthiaume de la Fondation.



# La force tranquille



**Force SX20**

**1563\$**

Fonctionne à 20 MHz  
Moniteur couleur VGA d'une résolution de 640 X 480  
Souris à 2 boutons opto-mécaniques  
Clavier à 101 touches  
Deux lecteurs de disquettes (3 1/2 [1.44 Mo] et 5 1/4 [1.2 Mo])  
Disque rigide interne de 130 Mo, 20 ms  
Système d'exploitation MS-DOS 5.0 avec DOS Shell, QBASIC  
Mémoire vive de 2 Mo extensible à 4 Mo, compatible avec LIM EMS 4.0  
Garantie de 1 an pièces et main d'oeuvre  
Logiciel MS Windows et système de menus PB Desktop



**Force SX16**

**1214\$**

Fonctionne à 16 MHz  
Moniteur couleur Super VGA d'une résolution de 800 X 600  
Souris à 2 boutons opto-mécaniques  
Clavier à 101 touches  
Deux lecteurs de disquettes (3 1/2 [1.44 Mo] et 5 1/4 [1.2 Mo])  
Disque rigide interne de 40 Mo, 28 ms  
Système d'exploitation MS-DOS 5.0 avec DOS Shell, QBASIC.  
Mémoire vive de 1 Mo extensible à 5 Mo, compatible avec LIM EMS 4.0  
Garantie de 1 an pièces et main d'oeuvre  
Progiciel intégré LotusWorks et système de menus PB Desktop



**Force 486/33**

**3027\$**

Fonctionne à 33 MHz  
Moniteur couleur Super VGA, 16 bits, d'une résolution de 1024 X 768  
Souris à 2 boutons opto-mécaniques  
Clavier à 101 touches  
Deux lecteurs de disquettes (3 1/2 [1.44 Mo] et 5 1/4 [1.2 Mo])  
Disque rigide interne de 200 Mo, 20 ms  
Système d'exploitation MS-DOS 5.0 avec DOS Shell, BASIC et Windows 3.0  
Mémoire vive de 4 Mo extensible à 32 Mo, compatible avec LIM EMS 4.0  
Garantie de 1 an pièces et main d'oeuvre  
Progiciel intégré Lotus123 + Lotus Write et système de menus PB Desktop



**Notebook PB386**

**1775\$**

Fonctionne à 20Mgz  
Écran VGA de 8.65" d'une résolution de 640 X 480  
Lecteur de disquette (3 1/2 [1.44 Mo])  
Clavier de 79 touches  
Disque rigide interne de 60 Mo, 28 ms  
Système d'exploitation MS-DOS 5.0 avec DOS Shell, QBASIC.  
Mémoire vive de 2 Mo extensible à 5 Mo, compatible avec LIM EMS 4.0  
Garantie de 1 an pièces et main d'oeuvre  
Dimension et poids : 11" x 8.7" x 1.9"; 3 Kg  
Autonomie de trois heures

Les modèles vendus en magasin peuvent être légèrement différents de ceux présentés dans cette annonce.



**MICRO  
BOUTIQUE**  
Universitaire

**Local AM-910**

**Téléphone: (514) 987-3149**

Nous sommes situés  
juste à côté des guichets automatiques  
de la Caisse Populaire, en face du Bureauville.

**PACKARD BELL**

